

# Syllabus Cambridge IGCSE<sup>™</sup> First Language Vietnamese 0695

Use this syllabus for exams in 2025, 2026 and 2027. Exams are available in the June series.

This syllabus is not available in all administrative zones. Please check the syllabus page at **www.cambridgeinternational.org/0695** to see if this syllabus is available in your administrative zone.





# Why choose Cambridge International?

Cambridge International prepares school students for life, helping them develop an informed curiosity and a lasting passion for learning. We are part of Cambridge University Press & Assessment, which is a department of the University of Cambridge.

Our Cambridge Pathway gives students a clear path for educational success from age 5 to 19. Schools can shape the curriculum around how they want students to learn – with a wide range of subjects and flexible ways to offer them. It helps students discover new abilities and a wider world, and gives them the skills they need for life, so they can achieve at school, university and work.

Our programmes and qualifications set the global standard for international education. They are created by subject experts, rooted in academic rigour and reflect the latest educational research. They provide a strong platform for learners to progress from one stage to the next, and are well supported by teaching and learning resources.

Our mission is to provide educational benefit through provision of international programmes and qualifications for school education and to be the world leader in this field. Together with schools, we develop Cambridge learners who are confident, responsible, reflective, innovative and engaged – equipped for success in the modern world.

Every year, nearly a million Cambridge students from 10000 schools in 160 countries prepare for their future with the Cambridge Pathway.

**School feedback:** 'We think the Cambridge curriculum is superb preparation for university.' **Feedback from:** Christoph Guttentag, Dean of Undergraduate Admissions, Duke University, USA

#### **Quality management**

Cambridge International is committed to providing exceptional quality. In line with this commitment, our quality management system for the provision of international qualifications and education programmes for students aged 5 to 19 is independently certified as meeting the internationally recognised standard, ISO 9001:2015. Learn more at **www.cambridgeinternational.org/ISO9001** 

© Cambridge University Press & Assessment May 2023

Cambridge Assessment International Education is part of Cambridge University Press & Assessment. Cambridge University Press & Assessment is a department of the University of Cambridge.

Cambridge University Press & Assessment retains the copyright on all its publications. Registered centres are permitted to copy material from this booklet for their own internal use. However, we cannot give permission to centres to photocopy any material that is acknowledged to a third party even for internal use within a centre.

# Contents

W	hy choose Cambridge International?	2
1	Why choose this syllabus?	4
2	Syllabus overview	7
	Aims	7
	Content overview	7
	Assessment overview	8
	Assessment objectives	9
3	Subject content	.10
	Reading	10
	Writing	10
4	Details of the assessment	.11
	Paper 1 – Reading and Directed Writing	11
	Paper 2 – Writing	12
	Command words	14
5	What else you need to know	.15
	Before you start	15
	Making entries	16
	Accessibility and equality	16
	After the exam	17
	How students and teachers can use the grades	18

# 1 Why choose this syllabus?

### Key benefits

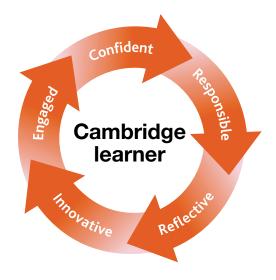
Cambridge IGCSE is the world's most popular international qualification for 14 to 16 year olds, although it can be taken by students of other ages. It is tried, tested and trusted.

Students can choose from 70 subjects in any combination – it is taught by over 4500 schools in over 140 countries.

Our programmes balance a thorough knowledge and understanding of a subject and help to develop the skills learners need for their next steps in education or employment.

#### Cambridge IGCSE First Language Vietnamese

encourages learners to read a variety of texts and improve their use and style of language in a range of contexts. Learners develop the ability to understand and respond to what they



read and to communicate effectively in writing. These skills equip them for progression to further study or employment.

Our approach in Cambridge IGCSE First Language Vietnamese encourages learners to be:

**confident**, exploring and evaluating ideas and arguments in a structured, critical and analytical way. They are able to communicate and defend views and opinions as well as respect those of others

**responsible**, understanding how to use language in different contexts and for different purposes to influence and affect the world around them

**reflective**, critically reviewing their own work and identifying ways to improve. They develop successful learning strategies to consolidate their skills

**innovative**, applying their knowledge and understanding to engage with a range of texts and styles of writing. They adapt their skills in order to respond to tasks in different contexts

**engaged**, taking inspiration from, and being interested in, the variety of language around them. They read critically, learn from others and understand how their learning fits within the wider context.

**School feedback:** 'The strength of Cambridge IGCSE qualifications is internationally recognised and has provided an international pathway for our students to continue their studies around the world.'

Feedback from: Gary Tan, Head of Schools and CEO, Raffles International Group of Schools, Indonesia

### International recognition and acceptance

Our expertise in curriculum, teaching and learning, and assessment is the basis for the recognition of our programmes and qualifications around the world. The combination of knowledge and skills in Cambridge IGCSE First Language Vietnamese gives learners a solid foundation for further study. Candidates who achieve grades A\* to C are well prepared to follow a wide range of courses.

Cambridge IGCSEs are accepted and valued by leading universities and employers around the world as evidence of academic achievement. Many universities require a combination of Cambridge International AS & A Levels and Cambridge IGCSEs or equivalent to meet their entry requirements.

UK NARIC\*, the national agency in the UK for the recognition and comparison of international qualifications and skills, has carried out an independent benchmarking study of Cambridge IGCSE and found it to be comparable to the standard of the GCSE in the UK. This means students can be confident that their Cambridge IGCSE qualifications are accepted as equivalent to UK GCSEs by leading universities worldwide.

\* Due to the United Kingdom leaving the European Union, the UK NARIC national recognition agency function was re-titled as UK ENIC on 1 March 2021, operated and managed by Ecctis Limited. From 1 March 2021, international benchmarking findings are published under the Ecctis name.

Learn more at www.cambridgeinternational.org/recognition

**School feedback:** 'Cambridge IGCSE is one of the most sought-after and recognised qualifications in the world. It is very popular in Egypt because it provides the perfect preparation for success at advanced level programmes.'

Feedback from: Managing Director of British School of Egypt BSE

### Supporting teachers

We provide a wide range of resources, detailed guidance, innovative training and professional development so that you can give your students the best possible preparation for Cambridge IGCSE. To find out which resources are available for each syllabus go to our School Support Hub.

The School Support Hub is our secure online site for Cambridge teachers where you can find the resources you need to deliver our programmes. You can also keep up to date with your subject and the global Cambridge community through our online discussion forums.

#### Find out more at www.cambridgeinternational.org/support

Support for Cambridge IGCSE			
<ul> <li>Planning and preparation</li> <li>Schemes of work</li> <li>Specimen papers</li> <li>Syllabuses</li> <li>Teacher guides</li> </ul>	<ul> <li>Teaching and assessment</li> <li>Endorsed resources</li> <li>Online forums</li> <li>Support for coursework and speaking tests</li> </ul>	<ul> <li>Learning and revision</li> <li>Example candidate responses</li> <li>Past papers and mark schemes</li> <li>Specimen paper answers</li> </ul>	<ul> <li>Results</li> <li>Candidate Results Service</li> <li>Principal examiner reports for teachers</li> <li>Results Analysis</li> </ul>

Sign up for email notifications about changes to syllabuses, including new and revised products and services at **www.cambridgeinternational.org/syllabusupdates** 

### Professional development

We support teachers through:

- Introductory Training face-to-face or online
- Extension Training face-to-face or online
- Enrichment Professional Development face-to-face or online

Find out more at www.cambridgeinternational.org/events

Cambridge Professional Development Qualifications

Find out more at www.cambridgeinternational.org/profdev



#### Supporting exams officers

We provide comprehensive support and guidance for all Cambridge exams officers. Find out more at: **www.cambridgeinternational.org/eoguide** 

# 2 Syllabus overview

### Aims

The aims describe the purposes of a course based on this syllabus.

The aims are to enable students to:

- read a wide range of texts, fluently and with good understanding, enjoying and appreciating a variety of language
- read critically and use knowledge gained from wide reading to inform and improve their own writing
- write accurately and effectively, using standard Vietnamese appropriately
- work with information and with ideas in Vietnamese language by developing skills of critical evaluation, analysis, comparison, use and inference
- acquire and apply a wide vocabulary, alongside a knowledge and understanding of grammatical terminology and linguistic conventions.

### Content overview

Cambridge IGCSE First Language Vietnamese offers candidates the opportunity to respond knowledgeably to a range of reading texts during the course as a whole. Candidates will use some of these texts to inform and inspire their own writing and write in a range of text types for different purposes and audiences.

The reading texts cover a range of genres and types, including fiction and non-fiction, and may also include other forms of writing, such as plays, essays, reviews and articles.

Candidates are encouraged to become appreciative and critical readers and writers of Vietnamese. The syllabus tests standard Vietnamese.

Cambridge Assessment International Education is an education organisation and politically neutral. The contents of this syllabus, examination papers and associated materials do not endorse any political view. We endeavour to treat all aspects of the exam process neutrally.

### Assessment overview

All candidates take two components. Candidates will be eligible for grades  $A^*$  to G.

All candidates take:		and:	
Paper 1	2 hours	Paper 2	2 hours
Reading and Directed Writing	50%	Writing	50%
50 marks		50 marks	
Structured and extended writing questions		Composition tasks	
Questions are based on three reading texts		Externally assessed	
Externally assessed			

Information on availability is in the Before you start section.

### Assessment objectives

The assessment objectives (AOs) are:

### AO1 Reading

Candidates will be assessed on their ability to:

- R1 demonstrate understanding of explicit meaning
- R2 demonstrate understanding of implicit meaning and attitude
- R3 analyse, evaluate and develop facts, ideas and opinions, using appropriate support from the text
- R4 demonstrate understanding of how writers achieve effects and influence readers
- R5 select and use information for specific purposes.

#### AO2 Writing

Candidates will be assessed on their ability to:

- W1 articulate experience and express what is thought, felt and imagined
- W2 organise and structure ideas and opinions for deliberate effect
- W3 use a range of vocabulary and sentence structures appropriate to context
- W4 use register appropriate to context
- W5 make accurate use of spelling, punctuation and grammar.

### Weighting for assessment objectives

The approximate weightings allocated to each of the assessment objectives (AOs) are summarised below.

#### Assessment objectives as a percentage of the qualification

Assessment objective	Weighting in IGCSE %
AO1 Reading	40
AO2 Writing	60
Total	100

#### Assessment objectives as a percentage of each component

Assessment objective	Weighting in components %	
	Paper 1	Paper 2
AO1 Reading	80	0
AO2 Writing	20	100
Total	100	100

# **3 Subject content**

This syllabus gives you the flexibility to design a course that will interest, challenge and engage your learners. Where appropriate you are responsible for selecting texts, topics, subject contexts, resources and examples to support your learners' study. These should be appropriate for the learners' age, cultural background and learning context as well as complying with your school policies and local legal requirements.

The skills covered in the syllabus are outlined below.

### Reading

- demonstrate understanding of written texts, and of the words and phrases within them
- summarise and use material for a specific context
- develop, analyse and evaluate facts, ideas and opinions
- demonstrate understanding of how writers achieve their effects and influence readers
- select appropriate information for specific purposes
- recognise and respond to linguistic devices, figurative language and imagery.

In developing reading skills, candidates should engage with a range of genres and text types from the twentieth and/or twenty-first centuries, including literature, fiction and non-fiction, and other forms of writing, such as blogs, essays, reviews or articles, short stories in their entirety or extracts from a longer work of prose or drama. This study should include focus on writers' use of language and style and the ways in which writers achieve effects and influence readers. Candidates should study how influence may include facts, ideas, perspectives, opinions and bias.

### Writing

- express what is thought, felt and imagined
- organise and convey facts, ideas and opinions effectively
- demonstrate a varied vocabulary appropriate to the context
- demonstrate an effective use of sentence structures
- demonstrate an understanding of audience, purpose and form
- demonstrate accuracy in spelling, punctuation and grammar.

As developing writers themselves, candidates should be introduced to a range of writing skills, including the ability to create and compose texts with a variety of forms and purposes, e.g. descriptive, narrative, discursive, argumentative and persuasive.

## 4 Details of the assessment

### Paper 1 – Reading and Directed Writing

Written paper, 2 hours, 50 marks

Candidates answer **all** the questions in two compulsory sections. Candidates write all their answers in the space provided on the question paper.

The texts will be printed in the question paper insert.

Dictionaries may **not** be used.

Section A Comprehension and Use of Language (25 marks)

#### Question 1 Comprehension task

Candidates respond to a series of sub-questions based on Text A, a fiction text. These include short answers testing understanding of both explicit and implicit meanings worth 16 marks.

Text A will be approximately 900–1000 words long and will be from either the twentieth or the twenty-first century.

This question tests the following reading assessment objectives (16 marks):

- R1 demonstrate understanding of explicit meaning
- R2 demonstrate understanding of implicit meaning and attitude

#### Question 2 Use of Language task

Candidates respond to a series of sub-questions based on Text A. These include short answers worth a total of nine marks relating to figurative language, the author's use of language and structure, and the effect these have.

This question tests the following reading assessment objective (9 marks):

R4 demonstrate understanding of how writers achieve effects and influence readers.

#### Section B Directed Writing (25 marks)

#### Question 3 Directed Writing task

Candidates answer one compulsory question on two non-fiction texts – Text B and Text C.

Candidates use and evaluate the information in the two texts to create an argumentative/discursive response. Candidates respond in one of the following text types: email, report, article or speech.

This exercise is about demonstrating understanding of the ideas in the reading texts. Candidates can develop their ideas but they should not bring their own ideas from outside the text.

Text B and Text C will have a combined total of up to 900 words and will be from either the twentieth or the twenty-first century, or both, and will be thematically linked.

This question tests the following reading assessment objectives (15 marks):

- R3 analyse, evaluate and develop facts, ideas and opinions, using appropriate support from the text
- R5 select and use information for specific purposes.

This question also tests the following writing assessment objectives (10 marks):

- W1 articulate experience and express what is thought, felt and imagined
- W2 organise and structure ideas and opinions for deliberate effect
- W3 use a range of vocabulary and sentence structures appropriate to context
- W4 use register appropriate to context
- W5 make accurate use of spelling, punctuation and grammar.

### Paper 2 – Writing

Written paper, 2 hours, 50 marks

Candidates answer two questions, one from each section.

Dictionaries may **not** be used.

This paper tests the following writing assessment objectives (50 marks):

- W1 articulate experience and express what is thought, felt and imagined
- W2 organise and structure ideas and opinions for deliberate effect
- W3 use a range of vocabulary and sentence structures appropriate to context
- W5 make accurate use of spelling, punctuation and grammar.

### Section A Discursive/Argumentative Writing (25 marks)

Candidates answer one question from a choice of two titles: one discursive and one argumentative.

Candidates use the title to develop and write a response.

#### **Discursive:**

A discursive piece of writing presents a balanced and objective examination of a subject. It does not, however, have to be expressly neutral. The response should present both sides of the discussion.

#### Argumentative:

An argumentative piece of writing attempts to clearly present a strong position on a particular topic. Its purpose is to both educate and persuade the reader on a particular point of view. It may target an audience that is more resistant to its viewpoint or message.

### Section B Descriptive/Narrative Writing (25 marks)

Candidates answer **one** question from a choice of two titles: one descriptive and one narrative.

Candidates use the title to develop and write a response.

#### **Descriptive:**

A descriptive piece of writing describes a person, place or situation, painting a picture with words so that the reader can picture it in their mind.

#### Narrative:

A narrative piece of writing tells a story containing a sequence of connected events which may be real or imaginary.

### Command words

Command words and their meanings help candidates know what is expected from them in the exams. The table below includes command words used in the assessment for this syllabus. The use of the command word will relate to the subject context.

This is a generic list for IGCSE First Languages. Due to differences in formation, structure and usage between languages, some of these command words might not appear in the assessment for this particular language.

Command word	What it means
phân tích	examine in detail to show meaning, identify elements and the relationship between them
bình luận	give an informed opinion
so sánh	identify/comment on similarities and/or differences
Miêu tả	state the points of a topic / give characteristics and main features
Thảo luận	write about issue(s) or topic(s) in depth in a structured way
đánh giá	judge or calculate the quality, importance, amount, or value of something
giải thích	set out purposes or reasons / make the relationships between things clear / say why and/or how and support with relevant evidence
Nêu ra	produce an answer from a given source or recall/memory
Tìm ra	name/select/recognise
Lý giải	support a case with evidence/argument
Tuyên bố	express in clear terms
gợi ý	apply knowledge and understanding to situations where there are a range of valid responses in order to make proposals / put forward considerations

# 5 What else you need to know

This section is an overview of other information you need to know about this syllabus. It will help to share the administrative information with your exams officer so they know when you will need their support. Find more information about our administrative processes at **www.cambridgeinternational.org/eoguide** 

### Before you start

### Previous study

We recommend that learners starting this course should have studied a Vietnamese curriculum equivalent to the national educational framework.

### Guided learning hours

We design Cambridge IGCSE syllabuses to require about 130 guided learning hours for each subject. This is for guidance only. The number of hours a learner needs to achieve the qualification may vary according to each school and the learners' previous experience of the subject.

### Availability and timetables

All Cambridge schools are allocated to one of six administrative zones. Each zone has a specific timetable.

This syllabus is **not** available in all administrative zones. To find out about availability check the syllabus page at **www.cambridgeinternational.org/0695** 

You can view the timetable for your administrative zone at www.cambridgeinternational.org/timetables

You can enter candidates in the June exam series.

Check you are using the syllabus for the year the candidate is taking the exam.

Private candidates can enter for this syllabus. For more information, please refer to the *Cambridge Guide to Making Entries*.

### Combining with other syllabuses

Candidates can take this syllabus alongside other Cambridge International syllabuses in a single exam series. The only exceptions are:

• syllabuses with the same title at the same level.

Cambridge IGCSE, Cambridge IGCSE (9-1) and Cambridge O Level syllabuses are at the same level.

### Group awards: Cambridge ICE

Cambridge ICE (International Certificate of Education) is a group award for Cambridge IGCSE. It allows schools to offer a broad and balanced curriculum by recognising the achievements of learners who pass exams in a range of different subjects.

Learn more about Cambridge ICE at www.cambridgeinternational.org/cambridgeice

### Making entries

Exams officers are responsible for submitting entries to Cambridge International. We encourage them to work closely with you to make sure they enter the right number of candidates for the right combination of syllabus components. Entry option codes and instructions for submitting entries are in the *Cambridge Guide to Making Entries*. Your exams officer has a copy of this guide.

### Exam administration

To keep our exams secure, we produce question papers for different areas of the world, known as administrative zones. We allocate all Cambridge schools to an administrative zone determined by their location. Each zone has a specific timetable. Some of our syllabuses offer candidates different assessment options. An entry option code is used to identify the components the candidate will take relevant to the administrative zone and the available assessment options.

### Support for exams officers

We know how important exams officers are to the successful running of exams. We provide them with the support they need to make your entries on time. Your exams officer will find this support, and guidance for all other phases of the Cambridge Exams Cycle, at **www.cambridgeinternational.org/eoguide** 

### Retakes

Candidates can retake the whole qualification as many times as they want to. Information on retake entries is at **www.cambridgeinternational.org/retakes** 

### Language

This syllabus is available in English only. The assessment materials are in Vietnamese.

### Accessibility and equality

### Syllabus and assessment design

Cambridge International works to avoid direct or indirect discrimination. We develop and design syllabuses and assessment materials to maximise inclusivity for candidates of all national, cultural or social backgrounds and candidates with protected characteristics; these protected characteristics include special educational needs and disability, religion and belief, and characteristics related to gender and identity. In addition, the language and layout used are designed to make our materials as accessible as possible. This gives all candidates the fairest possible opportunity to demonstrate their knowledge, skills and understanding and helps to minimise the requirement to make reasonable adjustments during the assessment process.

### Access arrangements

Access arrangements (including modified papers) are the principal way in which Cambridge International complies with our duty, as guided by the UK Equality Act (2010), to make 'reasonable adjustments' for candidates with special educational needs (SEN), disability, illness or injury. Where a candidate would otherwise be at a substantial disadvantage in comparison to a candidate with no SEN, disability, illness or injury, we may be able to agree pre-examination access arrangements. These arrangements help a candidate by minimising accessibility barriers and maximising their opportunity to demonstrate their knowledge, skills and understanding in an assessment.

#### Important:

- Requested access arrangements should be based on evidence of the candidate's barrier to assessment and should also reflect their normal way of working at school; this is in line with the *Cambridge Handbook* www.cambridgeinternational.org/eoguide
- For Cambridge International to approve an access arrangement, we will need to agree that it constitutes a reasonable adjustment, involves reasonable cost and timeframe and does not affect the security and integrity of the assessment.
- Availability of access arrangements should be checked by centres at the start of the course. Details of our standard access arrangements and modified question papers are available in the *Cambridge Handbook* www.cambridgeinternational.org/eoguide
- Please contact us at the start of the course to find out if we are able to approve an arrangement that is not included in the list of standard access arrangements.
- Candidates who cannot access parts of the assessment may be able to receive an award based on the parts they have completed.
- Some access arrangements are not allowed in this syllabus because they affect the assessment objectives:
  - candidates are not allowed to use voice-activated software to dictate their written work
  - candidates are not allowed to use word processing technology which uses word prediction and/or phrase prompting
  - candidates are not allowed to use human readers.

Please note that we are unable to provide Braille papers for this syllabus; we can only provide Braille papers for languages which use the Roman alphabet.

### After the exam

### Grading and reporting

Grades A\*, A, B, C, D, E, F or G indicate the standard a candidate achieved at Cambridge IGCSE.

A\* is the highest and G is the lowest. 'Ungraded' means that the candidate's performance did not meet the standard required for grade G. 'Ungraded' is reported on the statement of results but not on the certificate.

In specific circumstances your candidates may see one of the following letters on their statement of results:

- Q (PENDING)
- X (NO RESULT).

These letters do not appear on the certificate.

On the statement of results and certificates, Cambridge IGCSE is shown as INTERNATIONAL GENERAL CERTIFICATE OF SECONDARY EDUCATION (IGCSE).

### How students and teachers can use the grades

Assessment at Cambridge IGCSE has two purposes:

1 to measure learning and achievement

The assessment confirms achievement and performance in relation to the knowledge, understanding and skills specified in the syllabus.

2 to show likely future success

The outcomes help predict which students are well prepared for a particular course or career and/or which students are more likely to be successful.

The outcomes help students choose the most suitable course or career.

**School feedback:** 'While studying Cambridge IGCSE and Cambridge International A Levels, students broaden their horizons through a global perspective and develop a lasting passion for learning.' **Feedback from:** Zhai Xiaoning, Deputy Principal, The High School Affiliated to Renmin University of China

We are committed to making our documents accessible in accordance with the WCAG 2.1 Standard. We are always looking to improve the accessibility of our documents. If you find any problems or you think we are not meeting accessibility requirements, contact us at **info@cambridgeinternational.org** with the subject heading: Digital accessibility. If you need this document in a different format, contact us and supply your name, email address and requirements and we will respond within 15 working days.

Cambridge Assessment International Education, The Triangle Building, Shaftesbury Road, Cambridge, CB2 8EA, United Kingdom t: +44 (0)1223 553554 email: info@cambridgeinternational.org www.cambridgeinternational.org

© Cambridge University Press & Assessment May 2023